



Nestlé Health Science a fait tout en son pouvoir pour n'inclure dans ce guide que des renseignements qu'elle jugeait exacts et dignes de foi au moment de la publication du document. L'information présentée dans ce dernier provient de diverses sources, notamment de ressources tirées de la pratique médicale, de lignes directrices d'organismes professionnels et de l'expérience de professionnels de la santé ayant assuré la prise en charge de patients sous alimentation entérale à domicile. Ces renseignements sont fournis à des fins éducatives. Le guide ne vise pas à remplacer l'avis ou les prescriptions des professionnels de la santé ni à se substituer aux soins médicaux. Pour toute question ou tout problème concernant votre préparation entérale, votre ordonnance ou vos fournitures. veuillez communiquer avec un professionnel de la santé qualifié.

Table des MATIÈRES

Introduction à l'alimentation entérale à domicile	2
Emplacement de la sonde d'alimentation	4
Modes d'administration	5
Prise en charge de votre alimentation entérale	6
Alimentation par seringue	8
Alimentation par gravité	12
Alimentation par pompe	14
Apport en eau et administration de médicaments	16
Soins personnels	18
Importance d'une bonne alimentation	19
Préparations entérales	20
Types de préparations	20
Emballage et temps de suspension des préparations	22
Conservation de la préparation à la maison	23
Intolérance à la préparation	24
Résolution des problèmes	26
Tenue d'un journal	30
Plan d'alimentation entérale	32
Fournitures pour alimentation entérale	33
Personnes-ressources et coordonnées	34
Remarques	36

Introduction à L'ALIMENTATION ENTÉRALE À DOMICILE

On est si bien chez soi

De retour à la maison avec votre sonde d'alimentation, le présent guide d'alimentation à domicile vous aidera ainsi que votre famille à prendre en charge votre alimentation entérale.

Qu'est-ce que l'alimentation entérale?

L'alimentation entérale vise à apporter un soutien nutritionnel, à plus ou moins long terme, aux personnes qui ne peuvent pas manger ni boire suffisamment.

- Elle consiste à administrer des aliments liquides, ou préparations nutritives, au moyen d'un tube spécial afin d'assurer l'apport en éléments nutritifs et en eau nécessaire à l'organisme.
- Tout comme les aliments ordinaires, la préparation nutritive vous apportera tous les éléments nutritifs essentiels: calories, protéines, glucides, lipides, vitamines et minéraux.
- Votre médecin voudra peut-être également que vous preniez vos médicaments par voie entérale.

Plusieurs raisons peuvent commander le recours à l'alimentation entérale chez un patient, notamment:

- impossibilité de manger et de boire suffisamment pour se nourrir adéquatement
- impossibilité de digérer les aliments normalement
- déglutition difficile ou dangereuse
- difficulté ou impossibilité de manger pendant un certain temps après une chirurgie ou un traitement médical, notamment une radiothérapie

Utilité du présent guide

Ce guide vous est fourni dans le cadre de la formation à la prise en charge de votre alimentation entérale à l'appui des renseignements que votre médecin, votre infirmière et votre diététiste vous auront donnés.

Bien vivre l'alimentation entérale à domicile

Pour la plupart des gens, il faut un certain temps et de la persévérance pour s'habituer à l'alimentation entérale à domicile. Vous pouvez faciliter cette adaptation en prenant certaines mesures, notamment:

- Parlez à vos amis et aux membres de votre famille de votre alimentation entérale.
- Demandez à votre professionnel de la santé de vous aider à planifier vos séances d'alimentation pour les faire coïncider avec les repas familiaux.
- Si vous préférez prendre votre alimentation entérale seul ou à d'autres moments de la journée, veillez toutefois à continuer de prendre part à d'autres activités familiales ou sociales.

Pour toute question concernant les répercussions de l'alimentation entérale à domicile sur votre vie (bain, exercice ou voyages), consultez votre professionnel de la santé.

Que dois-je répondre si on me pose des questions sur ma sonde?

Vous pouvez répondre de maintes façons.

Vous pouvez dire quelque chose de simple, par exemple:

«Comme je ne peux pas manger, c'est comme ça que je me nourris.»

Ou, si vous suivez un traitement médical ou que vous avez de la difficulté à avaler ou à digérer les aliments, vous pouvez dire:

«J'ai de la difficulté à avaler, je dois donc m'alimenter de cette façon.»

«J'ai du mal à manger à cause de mon traitement médical. Cette sonde d'alimentation m'apporte les éléments nutritifs dont j'ai besoin.»

«J'ai besoin de ce tube pour me nourrir à cause de mes problèmes gastriques/intestinaux.»

«Mon organisme a du mal à digérer les aliments. J'utilise donc cette sonde et des aliments liquides spéciaux pour me nourrir.»

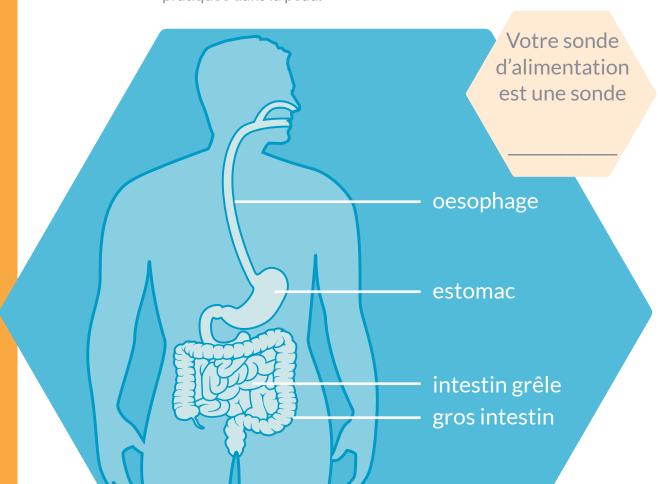
Emplacement de

LA SONDE D'ALIMENTATION

À quel endroit de mon corps la sonde est-elle insérée?

Il existe de nombreux types de sondes d'alimentation entérale. Il existe également diverses façons de positionner la sonde dans le corps. Chacune des voies d'administration permet aux éléments nutritifs contenus dans la préparation d'être utilisés par l'organisme comme les aliments d'un repas ordinaire:

- Sonde nasogastrique (NG): La sonde est insérée dans une narine et passe par l'oesophage pour aller dans l'estomac.
- Sonde nasojéjunale (NJ): La sonde est insérée dans une narine, passe par l'oesophage, puis par l'estomac pour aller à l'intestin grêle.
- Sonde de gastrostomie (G): La sonde est introduite directement dans l'estomac par une petite ouverture pratiquée dans la peau.
- Sonde de jéjunostomie (J): La sonde est introduite directement dans le jéjunum, ou intestin grêle, par une petite ouverture pratiquée dans la peau.



Modes

D'ADMINISTRATION

La préparation entérale peut être administrée de différentes façons.

Les séances d'alimentation peuvent être planifiées comme suit:

- Alimentation en continu: la préparation est administrée sans interruption ou sur une grande partie de la journée ou de la nuit
- Alimentation intermittente ou en bolus: la préparation est donnée à l'heure des repas ou en plusieurs fois au cours de la journée
- Combinaison de ces deux modes d'alimentation

Selon le mode d'administration choisi, la préparation peut être administrée:

- Au moyen d'une pompe d'alimentation (alimentation en continu et, dans certains cas, alimentation intermittente)
- Par gravité (alimentation intermittente)
- Par seringue (alimentation par bolus)

Le choix du mode d'administration (durée et méthode) repose sur plusieurs critères:

- Le type et l'emplacement de la sonde d'alimentation utilisée
- La raison pour laquelle l'alimentation entérale a été prescrite
- La fréquence requise d'administration de l'alimentation entérale
- La façon dont le patient assure la prise en charge de son alimentation entérale à domicile

Votre équipe soignante a choisi le mode d'administration qu'elle juge le mieux adapté pour vous permettre d'assurer vos besoins nutritionnels à domicile. La pompe d'alimentation: un appareil spécial qui contrôle la durée et le volume d'administration de la préparation. La préparation s'écoule d'un sac d'alimentation ou d'un contenant prérempli à travers une tubulure qui passe dans une pompe avant d'arriver à la sonde d'alimentation.



Alimentation par seringue: la préparation est administrée au moyen d'une grosse seringue. Elle peut être délicatement poussée dans la sonde au moyen du piston de la seringue ou s'écouler par gravité de la seringue dans la sonde.



La section suivante, Prise en charge de votre alimentation entérale, examine les divers modes d'administration existants et le matériel requis.

Prise en charge de VOTRE ALIMENTATION ENTÉRALE

Vérification de la position de la sonde d'alimentation

(si votre professionnel de la santé le demande)

On vous demandera peut-être de vérifier la position de votre sonde d'alimentation avant chaque séance d'alimentation, ou moins souvent (une fois par jour ou quelques fois par semaine).

Si c'est le cas, procédez comme suit:

- 1. Lavez-vous les mains.
- 2. Sonde **nasogastrique** ou **nasojéjunale**: vérifiez la position de votre sonde conformément aux instructions de votre professionnel de la santé (repère marqué sur la sonde ou distance entre la sonde et le bout de votre nez).

Sonde de **gastrostomie** ou de **jéjunostomie**: servez-vous d'une règle ou d'un ruban à mesurer non extensible pour mesurer la distance entre le point de sortie de la sonde de l'abdomen et l'extrémité opposée de la sonde (voir l'illustration).

3. Comparez les mesures relevées aux mesures précédentes. S'il y a plus de _____ cm / po d'écart, appelez votre professionnel de la santé. Ne commencez pas la prochaine séance d'alimentation.





Alimentation par seringue

Rassemblement du matériel

- Préparation entérale
- Tasse ou contenant propre (s'il y a lieu)
- Seringue de 60 ml
- Eau (température ambiante)

Préparatifs

- 1. Lavez-vous les mains
- 2. Essuyez le dessus du contenant renfermant la préparation au moyen d'un linge humide propre
- 3. Agitez doucement le contenant
- 4. Consultez votre plan d'alimentation pour vérifier la quantité de préparation à utiliser

Début de la séance d'alimentation

- 1. Installez-vous confortablement, soit assis bien droit, soit allongé avec la tête du lit relevée à 45 degrés (environ la hauteur de trois oreillers)
- 2. Ouvrez la sonde d'alimentation
 - Repliez l'extrémité de la sonde et pincez le tube pour bloquer tout écoulement, puis retirez le bouchon de la sonde
- 3. Rincez la sonde avec ____ ml d'eau
- 4. Fermez ou rebouchez la sonde

Pour les étapes suivantes, poursuivez à la page 10



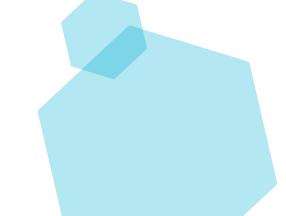


Procédez selon la méthode A ou B ci-dessous:

MÉTHODE A

TRANSFERT DE LA PRÉPARATION DANS LA SERINGUE

- 5. Ouvrez la sonde d'alimentation
 - Repliez l'extrémité de la sonde et pincez le tube pour bloquer tout écoulement, puis retirez le bouchon de la sonde
- 6. Raccordez la seringue à l'extrémité de la sonde et dépliez la sonde pour permettre l'écoulement de la préparation
- 7. Versez la préparation dans la seringue
- 8. Laissez-la s'écouler dans la sonde par gravité
- 9. Remplissez de nouveau la seringue et répétez la manoeuvre jusqu'à ce que la totalité de la préparation ait été administrée
 - La séance complète peut prendre quelques minutes; il est possible également de l'étaler sur une période plus longue
 - Renseignez-vous auprès de votre professionnel de la santé sur la durée requise de vos séances d'alimentation
- 10 Débranchez la seringue de la sonde: repliez l'extrémité de la sonde, pincez le tube pour bloquer tout écoulement et rebouchez la sonde
- 11. La séance d'alimentation terminée, rincez la sonde avec ____ ml d'eau
- 12. Fermez ou rebouchez la sonde
- 13. Nettoyez, rincez et séchez le matériel



MÉTHODE B

ASPIRATION DANS LA SERINGUE DE LA PRÉPARATION CONTENUE DANS UNE TASSE OU UN CONTENANT

- 5. Versez la préparation dans une tasse ou un contenant propre
- 6. Aspirez la préparation dans la seringue
- 7. Ouvrez la sonde d'alimentation
 - Repliez l'extrémité de la sonde et pincez le tube pour bloquer tout écoulement, puis retirez le bouchon de la sonde
- 8. Raccordez la seringue à l'extrémité de la sonde
- 9. Poussez lentement la préparation dans la sonde en enfonçant le piston de la seringue
- 10. Débranchez la seringue de la sonde: repliez l'extrémité de la sonde, pincez le tube pour bloquer tout écoulement et rebouchez la sonde
- 11. Répétez les étapes 6 à 10 jusqu'à ce que toute la préparation ait été administrée
 - La séance complète peut prendre quelques minutes; il est possible également de l'étaler sur une période plus longue
 - Renseignez-vous auprès de votre professionnel de la santé sur la durée requise de vos séances d'alimentation
- 12. La séance d'alimentation terminée, rincez la sonde avec ____ ml d'eau
- 13. Fermez ou rebouchez la sonde
- 14. Nettoyez, rincez et séchez le matériel

Alimentation par gravité

Rassemblement du matériel

- Préparation entérale
- Sac d'alimentation et tubulure
- Potence
- Seringue de 60 ml
- Eau (température ambiante)

Préparatifs

- 1. Lavez-vous les mains
- 2. Essuyez le dessus du contenant renfermant la préparation au moyen d'un linge humide propre
- 3. Agitez doucement le contenant
 - Si vous utilisez un contenant prérempli, agitez-le et branchez-y le raccord perforateur de la tubulure d'alimentation selon les instructions de votre professionnel de la santé, puis passez à l'étape 6
- 4. Fermez la tubulure du sac d'alimentation au moyen de la pince à glissement/roulette
- 5. Versez la préparation dans le sac d'alimentation et fermez le haut du sac
 - Consultez votre plan d'alimentation pour vérifier la quantité de préparation à utiliser
- 6. Suspendez le sac d'alimentation à la potence à au moins 45 cm (18 po) au-dessus du niveau de votre estomac
- 7. Ouvrez la pince à glissement/roulette pour démarrer l'écoulement de la préparation dans la tubulure
- 8. Laissez la préparation s'écouler jusqu'à l'extrémité de la tubulure
- 9. Refermez la pince à glissement/roulette



Début de la séance d'alimentation

- 1. Ouvrez la sonde d'alimentation
 - Repliez l'extrémité de la sonde et pincez le tube pour bloquer tout écoulement, puis retirez le bouchon de la sonde
- 2. Rincez la sonde avec ____ ml d'eau
- 3. Raccordez l'embout de la tubulure du sac d'alimentation à la sonde d'alimentation
- 4. Installez-vous confortablement, soit assis bien droit, soit allongé avec la tête du lit relevée à 45 degrés (environ la hauteur de trois oreillers)
- 5. Ouvrez la pince à glissement/roulette et ajustez le débit à gouttes ml toutes les secondes
- 6. Chaque séance d'alimentation doit durer environ _____ minutes
- 7. La séance terminée, fermez et débranchez la tubulure d'alimentation
 - On vous demandera peut-être de verser ____ ml d'eau dans le sac d'alimentation et d'injecter l'eau dans votre corps avant de débrancher la tubulure d'alimentation
 - 8. Rincez la sonde avec ____ ml d'eau
 - 9. Fermez la sonde
 - 10. Nettoyez, rincez et séchez le matériel
 - 11. Remplacez le contenant d'alimentation et sa tubulure selon les recommandations de votre professionnel de la santé



Alimentation par pompe

Rassemblement du matériel

- Préparation entérale
- Sac d'alimentation et tubulure
- Pompe d'alimentation
- Potence
- Seringue de 60 ml
- Eau (température ambiante)

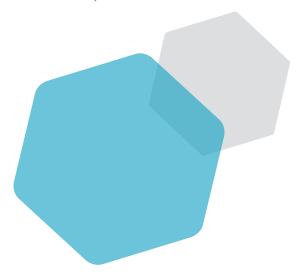
Préparatifs

- 1. Lavez-vous les mains
- 2. Essuyez le dessus du contenant renfermant la préparation au moyen d'un linge humide propre
- 3. Agitez doucement le contenant
 - Si vous utilisez un contenant prérempli, agitez-le et branchez-y le raccord perforateur de la tubulure d'alimentation selon les instructions de votre professionnel de la santé, puis passez à l'étape 5
- 4. Versez la préparation dans le sac d'alimentation et fermez le haut du sac; vérifiez que la pince à glissement/roulette est fermée
 - Consultez votre plan d'alimentation pour vérifier la quantité de préparation à utiliser
- 5. Si vous utilisez une potence à perfusion, suspendez le sac d'alimentation à la potence au-dessus de la pompe d'alimentation
- 6. Les pompes étant toutes différentes, procédez selon les instructions de votre professionnel de la santé pour utiliser la pompe et amorcer la tubulure (on entend par amorcer la tubulure, la remplir de préparation avant de la raccorder à la sonde d'alimentation)



Début de la séance d'alimentation

- 1. Installez-vous confortablement, soit assis bien droit, soit allongé avec la tête du lit relevée à 45 degrés (environ la hauteur de trois oreillers)
- 2. Ouvrez la sonde d'alimentation
 - Repliez l'extrémité de la sonde et pincez le tube pour bloquer tout écoulement, puis retirez le bouchon de la sonde
- 3. Rincez la sonde avec ml d'eau
- 4. Raccordez l'embout de la tubulure du sac d'alimentation à la sonde d'alimentation
- 5. Réglez le débit de la pompe à _____ ml par heure
- 6.S'il y a lieu, ouvrez la pince à glissement/roulette de la tubulure d'alimentation
- 7. Démarrez la pompe d'alimentation
- 8. Une fois la séance d'alimentation terminée, débranchez la tubulure d'alimentation de la sonde
- 9. Rincez la sonde avec ml d'eau
- 10. Fermez la sonde
- 11. Nettoyez, rincez et séchez le matériel
 - Si vous utilisez un contenant de préparation prérempli, mettez-le au rebut lorsqu'il est vide
 - Si vous versez la préparation dans un sac d'alimentation, demandez à votre professionnel de la santé combien de temps la préparation peut demeurer suspendue à la potence ou séjourner dans le sac et la tubulure à température ambiante
- 12. Remplacez le contenant d'alimentation et sa tubulure selon les recommandations de votre professionnel de la santé



Administration d'eau ou de médicaments AU MOYEN D'UNE SERINGUE

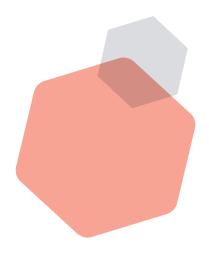
Bien que votre préparation contienne de l'eau, un apport d'eau supplémentaire ou l'administration de médicaments sont parfois nécessaires pour votre santé et pour assurer le bon fonctionnement de la sonde d'alimentation.

- Votre professionnel de la santé vous indiquera la quantité d'eau ou de médicaments à prendre.
- Il vous dira également quels médicaments vous pouvez broyer ou s'il y a des médicaments sous forme liquide à prendre pour votre traitement.



Renseignez-vous auprès de votre infirmière, de votre médecin ou de votre pharmacien pour savoir:

- Quels médicaments ne doivent pas être écrasés
- Comment écraser un médicament, si vous devez le faire
- Quelle quantité d'eau vous devez mélanger avec votre médicament
- Quels médicaments ne doivent pas être pris ensemble
- S'il y a d'autres directives spéciales concernant l'administration de médicaments par la sonde d'alimentation



Pour administrer de l'eau et des médicaments, suivez les étapes ci-dessous.

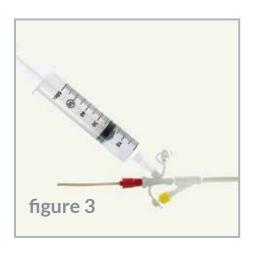
Pour administrer de l'eau seulement, passez directement à l'étape 2.



1. Prenez une seringue de 60 ml et rincez la sonde d'alimentation avec 15 à 30 ml d'eau tiède avant d'administrer le médicament (sauf indication contraire de votre professionnel de la santé). Voir la figure 1.

2. À l'aide d'une seringue de 60 ml, aspirez la dose appropriée de médicament ou d'eau. Ouvrez la sonde et raccordez-y la seringue. Voir les figures 2 et 3.





- 3. Injectez doucement l'eau ou le médicament dans la sonde. Voir la figure 3.
- 4. Débranchez la seringue de la sonde et remplissez-la de nouveau d'eau tiède jusqu'à ce que vous ayez administré le volume d'eau nécessaire ou évacué tout le médicament de la sonde.
- 5. Lorsque vous avez terminé, fermez la sonde et remettez le capuchon de la seringue en place.

SOINS PERSONNELS



L'hygiène de la bouche est importante lors de l'alimentation entérale, même si vous ne prenez aucun aliment ni aucune boisson par la bouche. Votre professionnel de la santé peut vous recommander de vous brosser les dents chaque jour et d'appliquer un baume sur vos lèvres pour les humecter.

Demandez-lui quelle est la meilleure façon de garder votre bouche propre et quels produits vous devez utiliser.

Suivez les instructions de votre professionnel de la santé.

Instructions			

Le nez

Si vous êtes alimenté par une sonde nasogastrique, il se peut que le tube qui passe par votre nez provoque une légère irritation; il peut aussi se former une croûte épaisse de mucosité dans votre nez.

Demandez à votre professionnel de la santé quelle est la meilleure façon de prendre soin de votre nez.

Suivez les instructions de votre professionnel de la santé.

Instructions		

Le site d'insertion de la sonde

Si vous avez une sonde de gastrostomie ou de jéjunostomie, il est important de prendre soin de la peau adjacente à l'orifice d'insertion de la sonde dans votre corps.

Demandez à votre professionnel de la santé quelle est la meilleure façon de prendre soin du site d'insertion de votre sonde.

Suivez les instructions de votre professionnel de la santé.

Instructions			

IMPORTANCE D'UNE BONNE ALIMENTATION

Une alimentation saine apporte plus que des aliments: elle fournit de l'énergie ainsi que les éléments nutritifs nécessaires pour garder la santé, la recouvrer ou favoriser la guérison.

Si maintenir une alimentation saine est important pour tout le monde, cela devient crucial en cas de maladie, à l'occasion de certains traitements médicaux, après une intervention chirurgicale ou en cas de perte de poids involontaire. Votre organisme peut devoir faire des efforts supplémentaires pour recouvrer la santé, ce qui peut accroître vos besoins nutritionnels.

Parmi les éléments nutritifs nécessaires à l'organisme, on trouve:

- les glucides
- les vitamines
- les protéines
- les minéraux
- les lipides
- l'eau

Ensemble, ces éléments assurent le maintien et la formation du tissu organique et fournissent l'énergie nécessaire à l'organisme. Normalement, ces éléments nutritifs sont fournis par une consommation d'aliments variés. En raison de vos besoins spéciaux, toutefois, c'est sous forme de liquides acheminés par une sonde que sont assurés vos besoins nutritionnels.



PRÉPARATIONS ENTÉRALES

Il existe une vaste gamme de préparations entérales, offertes en différents types d'emballage. Votre professionnel de la santé tiendra compte de vos besoins particuliers pour choisir votre préparation, c'est-à-dire non seulement de vos besoins nutritionnels, mais aussi du mode d'administration que vous utilisez à domicile.

Types de préparations

Préparations standard

Les préparations standard sont complètes sur le plan nutritionnel et formulées pour les personnes dont la digestion est normale. Certaines de ces préparations conviennent à l'alimentation par voie orale et entérale, et certaines contiennent des ingrédients additionnels, notamment des fibres.

Il existe également des préparations qui contiennent de vrais aliments, comme du poulet, des légumes et des fruits auxquels sont ajoutés d'autres vitamines et minéraux pour créer une préparation nutritive complète.

Isosource, Nutren et Compleat sont des exemples de préparations standard.





Préparations semi-élémentaires/à base de peptides

Comme les préparations standard, les préparations semi-élémentaires sont des préparations complètes sur le plan nutritionnel. Elles sont toutefois différentes, car certains des éléments nutritifs qu'elles contiennent, comme les protéines et les lipides, ont été réduits en particules plus petites pour les rendre plus faciles à digérer. C'est pourquoi ces préparations sont aussi appelées «préparations à base de peptides». Le terme «peptides» désigne les petites particules de protéines. Certaines préparations semi-élémentaires/à base de peptides conviennent également à l'alimentation par voie entérale et orale; certaines contiennent des ingrédients additionnels, notamment des fibres et de l'huile de poisson.



Peptamen est un exemple de préparation semi-élémentaire/à base de peptides.

Préparations spécialisées

Il existe des préparations spécialisées formulées pour répondre aux besoins particuliers de personnes atteintes d'une maladie rénale ou hépatique, de la maladie de Crohn, de diabète ou ayant de graves difficultés à digérer les lipides et les protéines.

Novasource, Modulen et Vivonex sont des exemples de préparations spécialisées.



EMBALLAGE DES PRÉPARATIONS

Les préparations entérales sont offertes dans différents types d'emballage. Les expressions «système ouvert» et «système fermé» sont parfois utilisées pour décrire le type d'emballage et le mode d'administration des préparations.

Préparations en système ouvert

EMBALLAGE

- Liquides prêts à l'emploi présentés dans des boîtes à boire ou des canettes
- Poudre à mélanger avec de l'eau

MODE D'ADMINISTRATION

 Toutes ces préparations en «système ouvert» sont administrées au moyen d'une seringue ou d'un contenant dans lesquels la préparation est préalablement versée

Préparations en système fermé

EMBALLAGE

Contenants ou sacs préremplis

MODE D'ADMINISTRATION

 Il est nécessaire de percer le contenant au moyen du raccord perforateur d'une tubulure spéciale avant d'administrer la préparation

TEMPS DE SUSPENSION DES PRÉPARATIONS

On entend par «temps de suspension» la durée pendant laquelle la préparation entérale peut demeurer à température ambiante, une fois que l'emballage a été ouvert ou que le sceau de l'emballage d'origine a été brisé.

Préparations en système ouvert

- Maximum de 8 heures* pour les liquides prêts à l'emploi
- Maximum de 4 heures* pour les poudres mélangées avec de l'eau

Préparations en système fermé

Maximum de 24 à 48 heures*

*Important: Veillez à toujours vérifier le temps de suspension de la préparation entérale utilisée auprès de votre professionnel de la santé.



Conservation de la préparation À LA MAISON

Conservation de la préparation à la maison

Les renseignements suivants sont donnés à titre indicatif. Il se peut que les instructions figurant sur l'emballage de votre préparation ou celles fournies par votre professionnel de la santé diffèrent.

Préparations liquides

- Les emballages qui n'ont pas été ouverts peuvent être conservés à la température ambiante.
- Une fois l'emballage ouvert, la préparation doit être utilisée immédiatement OU conservée au réfrigérateur dans un contenant couvert. Elle doit être utilisée dans les 24 heures. Si elle n'est pas utilisée dans ce délai, il faut la jeter.

Préparations en poudre

- Conservez les préparations en poudre dans un endroit frais et sec.
- Consultez l'emballage pour savoir combien de temps vous pouvez conserver la préparation en poudre après l'ouverture de l'emballage.

Vérifiez la date de péremption de votre préparation. Si la date est dépassée, jetez la préparation.

> Dois-je réfrigérer ma préparation avant de l'administrer?

Non. Les préparations entérales sont le plus souvent entreposées et utilisées à température ambiante.

Une fois l'emballage ouvert, si la préparation n'est pas utilisée immédiatement, il faut la conserver au réfrigérateur et la jeter au bout de 24 heures. Dois-je agiter ma préparation liquide avant de l'utiliser?

Oui. Il faut toujours agiter doucement les contenants de préparation liquides avant de les utiliser.

L'administration d'une préparation froide dérangera-t-elle mon estomac?

Il est possible que les préparations froides dérangent votre estomac. Vous pouvez sortir la préparation du réfrigérateur 30 minutes plus tôt pour la laisser lentement atteindre la température ambiante avant de l'administrer.

Intolérance À L'ALIMENTATION ENTÉRALE

Lors de l'instauration initiale de l'alimentation entérale, il se peut que votre organisme prenne quelques jours pour s'habituer à la préparation et aux séances d'alimentation. Il peut arriver également que vous ne supportiez pas du tout la préparation qui vous a été prescrite: vous vous sentez mal et vous n'arrivez pas à prendre votre dose quotidienne de préparation. Le fait de ne pas pouvoir recevoir les éléments nutritifs et l'eau nécessaires ou de se sentir mal en raison de symptômes désagréables peut être problématique.

Lorsque l'on évoque l'intolérance à l'alimentation entérale, c'est souvent en parlant des signes ou des symptômes ressentis, qui peuvent varier d'une sensation de plénitude et de ballonnement (abdomen gonflé) à des vomissements ou une diarrhée. Ce n'est pas parce que vous êtes alimenté par voie entérale, qu'il est normal que vous soyez indisposé pendant et après vos séances d'alimentation.



LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INTOLÉRANCE

Liste de vérification de l'intolérance à l'alimentation entérale

Vous pouvez utiliser la liste de vérification ci-dessous pour vous aider à déterminer si vous présentez une intolérance à l'alimentation entérale.

Cochez les éléments qui correspondent à ce que vous ressentez. Vous pouvez ajouter des remarques pour préciser la fréquence d'apparition ou la durée de vos symptômes.

Coc	hez tout ce qui s'applique	Remarques
	Nausées (envie de vomir)	
	Vomissements	
	Reflux (impression que le contenu de votre estomac remonte dans votre gorge)	
	Sensation de plénitude	
	Ballonnement ou ventre/abdomen gonflé	
	Diarrhée/selles molles	
	Constipation	
	Interruption des séances d'alimentation ou nécessité de diminuer le débit d'alimentation pour cause d'indisposition	

Si vous avez coché au moins un des éléments ci-dessus, il se peut que vous présentiez une intolérance à l'alimentation entérale.

Demandez à votre professionnel de la santé ce que vous pouvez faire pour gérer ces symptômes et s'il existe une autre préparation qui faciliterait vos séances d'alimentation.

Vous pouvez également trouver des idées dans la section suivante qui traite de la résolution des problèmes, pour vous aider à administrer votre alimentation entérale.

Résolution DES PROBLÈMES

Quand les choses semblent ne pas se dérouler normalement

Il peut vous arriver de rencontrer des problèmes lors de vos séances d'alimentation entérale. Le tableau suivant regroupe quelques-uns des problèmes les plus courants, les causes possibles et certaines mesures que vous pourriez envisager. Ces renseignements ne visent pas à remplacer l'avis ou les consignes de votre professionnel de la santé ni à se substituer aux soins médicaux. Si vous avez un problème, ou toute autre question, parlez-en à votre professionnel de la santé.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURES À ENVISAGER
Nausées ou Vomissements ou Reflux (impression que le contenu de votre estomac remonte dans votre gorge)	 Débit d'alimentation trop rapide Digestion lente dans l'estomac Autres problèmes ou troubles gastriques ou digestifs 	 Ralentissez le débit ou arrêtez l'alimentation jusqu'à ce que vous vous sentiez bien. S'il y a lieu, repoussez la prochaine séance de 15 à 20 minutes et reprenez lentement* Ralentissez le débit d'alimentation* Tenez-vous assis bien droit ou allongé avec la tête du lit relevée à 45 degrés (environ la hauteur de trois oreillers) durant l'alimentation et pendant 30 à 60 minutes après la séance. Ne vous allongez pas pendant l'alimentation ni juste après la séance Demandez à votre professionnel de la santé s'il serait possible de remplacer la préparation par une préparation spéciale qui serait plus facile à digérer et à absorber Si le problème persiste, parlez-en à votre professionnel de la santé
Diarrhée (selles fréquentes, molles ou liquides)	 Effets secondaires des médicaments Débit d'alimentation trop rapide 	 Parlez à votre médecin ou pharmacien des médicaments que vous prenez Ralentissez le débit d'alimentation* N'utilisez pas de préparation restée à température ambiante après ouverture au-delà de la durée indiquée sur son étiquette N'utilisez pas de préparation conservée au réfrigérateur pendant plus de 24 heures après son ouverture Lavez-vous bien les mains et utilisez des fournitures et du matériel propres Remplacez le contenant d'alimentation et sa tubulure conformément aux directives de votre professionnel de la santé

Suite à la page suivante

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURES À ENVISAGER
Suite de la page précédente Diarrhée (selles fréquentes, molles ou liquides)	 Pas de fibres ou pas assez de fibres dans la préparation Intolérance à la préparation Présence possible d'une autre maladie, grippe ou infection Déplacement de la sonde 	 Demandez à votre professionnel de la santé s'il pourrait remplacer votre préparation par une préparation contenant des fibres Demandez à votre professionnel de la santé si vous devriez remplacer votre préparation par une préparation spéciale qui serait plus facile à digérer et à absorber Si le problème persiste au-delà de deux jours, parlez-en à votre professionnel de la santé
Ballonnement ou ventre/ abdomen gonflé Crampes d'estomac Sensation de plénitude	 Débit d'alimentation trop rapide Préparation trop froide Volume de préparation trop important Alimentation en position allongée à plat Exercice ou trop d'activité juste après la séance d'alimentation Intolérance à la préparation 	 Ralentissez le débit d'alimentation* Utilisez une préparation non ouverte conservée à température ambiante pour vous alimenter. Si vous avez une préparation ouverte au réfrigérateur, sortez-la 30 minutes avant la séance d'alimentation Assurez-vous que la dose administrée et le débit d'alimentation sont corrects Tenez-vous assis bien droit ou allongé avec la tête du lit relevée à 45 degrés (environ la hauteur de trois oreillers) durant l'alimentation et pendant 30 à 60 minutes après la séance. Ne vous allongez pas pendant l'alimentation ni juste après la séance Demandez à votre professionnel de la santé d'examiner le contenu de votre préparation. Vous devrez peut-être passer à une préparation à plus forte teneur en calories ou à une préparation spéciale qui pourrait être plus facile à digérer et à absorber

^{*} La réduction du débit d'alimentation peut diminuer la quantité de préparation, d'eau et d'éléments nutritifs que vous recevez. Consultez votre professionnel de la santé si vous ne parvenez pas à réinstaurer votre débit initial après 1 ou 2 jours et à assurer l'apport en préparation et en eau indiqué par votre plan d'alimentation.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURES À ENVISAGER
Constipation (selles moins fréquentes que la normale, dures, sèches, douloureuses ou difficiles à évacuer)	 Apport insuffisamment en liquide ou en eau Pas de fibres ou pas assez de fibres dans la préparation Pas assez d'exercice ou d'activité Médicaments 	 Augmentez la quantité d'eau administrée par la sonde si cela est recommandé par votre professionnel de la santé Consultez votre médecin ou une diététiste pour voir si vous devriez remplacer votre préparation par une préparation plus riche en fibres Soyez plus actif, si possible (consultez votre médecin) Parlez à votre médecin ou pharmacien des médicaments que vous prenez
Déshydratation (la quantité d'eau présente dans le corps a diminué sous le niveau nécessaire au fonctionnement normal de l'organisme) Urine moins abondante/de couleur jaune foncé Sensation de soif	 Apport insuffisamment en liquide ou en eau Maladie accompagnée de diarrhée, de fièvre, de sueurs abondantes 	 Assurez-vous de prendre la quantité appropriée d'eau chaque jour avant et après vos séances d'alimentation Vérifiez auprès de votre professionnel de la santé que vous prenez bien la quantité appropriée d'eau chaque jour
Prise de poids rapide (plus de 2 kg ou 5 livres par semaine)	 Il se peut que l'apport en liquide ou en eau soit excessif Il se peut que l'apport en préparation soit excessif 	 Assurez-vous que votre apport quotidien en préparation et en eau est approprié Demandez à votre professionnel de la santé si vous devriez modifier votre apport quotidien en préparation et en eau
Perte de poids	Il se peut que l'apport en calories soit insuffisant	 Vérifiez que votre apport quotidien en préparation est approprié Demandez à votre professionnel de la santé si vous devriez changer la quantité ou le type de préparation utilisés

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURES À ENVISAGER
Aspiration (aspiration d'aliments ou de liquides dans les voies aériennes ou les poumons) Toux soudaine ou difficulté à respirer pendant l'alimentation ou juste après	 Il se peut que la préparation remonte de l'estomac et soit aspirée dans les poumons Alimentation en position allongée à plat Présence d'une autre maladie, telle qu'une infection des voies respiratoires ou une pneumonie 	 Tenez-vous assis bien droit ou allongé avec la tête du lit relevée à 45 degrés (environ la hauteur de trois oreillers) durant l'alimentation et pendant 30 à 60 minutes après la séance. Ne vous allongez pas pendant l'alimentation ni juste après la séance Si les symptômes persistent, appelez votre médecin ou rendez-vous à l'hôpital
Obstruction de la sonde d'alimentation ou passage de la préparation bloqué	 La sonde ou la tubulure d'alimentation sont peut-être tordues ou pliées La sonde peut être bouchée par la préparation ou le médicament 	 Examinez la sonde et la tubulure pour vous assurer qu'elles ne sont ni pliées ni tordues Rincez la sonde à l'eau tiède avant et après l'administration de préparation ou de médicaments Ne faites pas passer des aliments en purée ni d'autres liquides dans la sonde sans l'avis préalable de votre professionnel de la santé N'ajoutez rien de nouveau à votre préparation sans l'avis préalable de votre professionnel de la santé Utilisez uniquement des médicaments sous forme liquide ou finement broyés et dissous dans de l'eau Si la sonde est bouchée, n'essayez pas de la déboucher vous-même. Demandez à votre professionnel de la santé ce qu'il faut faire
Détachement de la sonde	• La sonde peut s'être détachée accidentellement	 Recouvrez l'ouverture avec un linge ou une serviette propre (si vous avez une sonde de gastrostomie ou de jéjunostomie, sonde directement insérée dans l'estomac ou l'intestin grêle par une ouverture pratiquée dans la peau) Appelez votre professionnel de la santé ou rendez-vous au service des urgences le plus proche avec votre sonde d'alimentation

Tenue d'un JOURNAL

L'utilisation d'un journal peut vous aider, ainsi que votre professionnel de la santé, à suivre et évaluer vos progrès quant à la prise en charge de votre alimentation entérale.

Le journal présenté ci-dessous donne un exemple de suivi d'une alimentation entérale.

Munissez-vous de votre journal lorsque vous vous rendez chez votre professionnel de la santé.

Volume cible quotidien de préparation: _		_ ml/contenants
Volume cible quotidien d'eau:	ml ou _	rinçages



JOURNAL

	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Date							
Poids							
Quantité de préparation reçue							
Quantité d'eau reçue							
Autres liquides passés dans la sonde							
Nombre de selles							
Consistance des selles (dures, molles, liquides)							
Site d'insertion de la sonde (peau propre, rouge ou douloureuse)							
• Autre Symptômes d'intolérance et fréquence d'apparition							
 Toute question ou préoccupation concernant l'alimentation entérale 							

Plan D'ALIMENTATION ENTÉRALE

		(nombre de contenants de préparation par jour)	
Vous utiliserez caisses de préparation		Passez une command	
Alimentation pa ou par seringue		Alimentation	oar pompe
À administrer:	fois par jour.	Débit (ml/h):	
Alimentation par gra d'alimentation à ml toutes le	gouttes ou	Nombre d'heures d	l'alimentation par
Heure	Quantité	Durée de	es séances
		De	à
Rinçages à l'eau			
Avant la séance d'al	imentation, rincez la	a sonde avec	_ ml d'eau.
Après la séance d'al	imentation, rincez la	a sonde avec	_ ml d'eau.
	C	DU	
Rincez la sonde tou	tes les he	ures avec m	nl d'eau.

Fournitures pour ALIMENTATION ENTÉRALE

Demandez à votre professionnel de la santé de remplir toutes les sections pertinentes ci-dessous.

Sonde d'alimentation entérale	
Désignation de la sonde/type:	
Calibre de la sonde (ch):	
Marque/fabricant:	
Fournitures	
Préparation entérale:	Marque/fabricant:
Type de contenant:	Marque/fabricant:
Changez le contenant d'alimentation ch	naque (heures ou jours)
Type de tubulure à raccorder au contenant d'alimentation:	
Changez la tubulure chaque(heures ou jours)
Désignation de la pompe:	Marque/fabricant:
Autres fournitures nécessaires (notan	nment seringues, ruban adhésif)

Personnes-ressources

ET COORDONNÉES

Si vous avez des questions concernant votre alimentation entérale, les personnes suivantes peuvent vous aider.

Médecin:	
Téléphone	
Courriel	
Infirmière:	
Téléphone	
Courriel	
Diététiste:	
Téléphone	
Courriel	
Fournisseur de la préparation:	
Téléphone	
Courriel	
Fournisseur des sacs et tubulures d'alimentation:	
Téléphone	
Courriel	
Fournisseur de la pompe:	
Téléphone	
Courriel	

AUTRES PERSONNES-RESSOURCES

Personne-ressource:	
Téléphone	
Courriel	
Personne-ressource:	
Téléphone	
Courriel	
Personne-ressource:	
Téléphone	
Courriel	
Damanna	
Personne-ressource:	
Téléphone Téléphone	
Courriel	
Personne-ressource:	
Téléphone	
Courriel	
Donaconno recognicos	
Personne-ressource:	
Téléphone	
Courriel	
Porcoppo roccourco	
Personne-ressource:	
Téléphone	
Courriel	

Remarques

Remarques

Ce livret vous a été remis par votre professionnel de la santé à titre de service éducatif offert par Nestlé Health Science

Nestlé Health Science 25 Sheppard Ave. West North York, ON M2N 6S8



